

QU'EST-CE QUE LE CMJ ?

Le Conseil Municipal des Jeunes est composé de 39 jeunes, élus pour 3 ans, qui se réunissent à l'Hôtel de Ville pour travailler sur des projets collectifs. Cette instance est renouvelée par tiers chaque année par des élections menées dans les classes de quatrième des collèges de l'agglomération.

SOMMAIRE

- Qu'est-ce que le CMJ ?
- Le CMJ à Paris ? Super !
- Parc Lamartine : les enfants nous disent merci !
- La soirée de fin de mandat du CMJ
- Interview de Bryan
- Trombinoscope

LE CMJ À PARIS ? SUPER !

Le 14 octobre dernier, le Conseil Municipal des Jeunes a effectué un déplacement. Nous sommes partis à Paris pour visiter le Sénat et l'Assemblée nationale. Le but était de comprendre le système législatif français, élaboré par ces 2 chambres.

À Paris, le froid nous surprit ce qui ne nous empêcha pas de nous perdre. Après un certain temps, nous sommes arrivés au **Sénat** et la visite débuta.

Les adultes qui nous accompagnaient étaient aussi éblouis que nous. L'ambiance du groupe était très agréable. La bibliothèque, étonnante et immense, donnait sur le jardin illuminé du Luxembourg. Le guide qui nous fit visiter l'hémicycle du Sénat était très explicite.

Après avoir traversé le parc du Louvre et la Seine nous avons rapidement déjeuné. Pour continuer la visite de notre belle capitale nous avons pris un bus touristique. Nous sommes passés devant le Louvre, le Quai d'Orsay, les Champs Elysées, la Tour Eiffel et l'**Assemblée nationale**, où nous sommes descendus. M. PERRUT, député-maire de Villefranche, nous y attendait. La visite de la salle des Pas Perdus, de la salle de Réception et de la bibliothèque nous impressionna.

Dans l'hémicycle, nous avons eu la chance de voir siéger les députés. Avant de rentrer à Villefranche, nous sommes passés à la boutique de l'Assemblée nationale. Nous étions à la fois satisfaits et fatigués.

Cette journée restera pour nous un souvenir constructif et inoubliable. Elle a été, l'un des temps forts du CMJ.



Les élus du CMJ accueillis à l'Assemblée nationale par le député-maire Bernard PERRUT

PARC LAMARTINE : LES ENFANTS NOUS DISENT MERCI !

Le parc Lamartine, espace vert créé en 2003, est aujourd'hui doté d'une aire de jeux. Le rôle du CMJ est d'initier des projets sur la ville, avec un regard différent de celui des adultes. Pour ce projet, nous avons remarqué que ce parc borde les écoles maternelle et primaire Lamartine.

Nous avons souhaité créer une aire de jeux dans cet espace vert. La mairie nous accorda le remarquable budget de 50 000 €. Avec l'aide d'élus adultes et des services techniques, nous avons réfléchi à la répartition de cette somme. Après réflexion, il a été décidé de consacrer la première moitié du budget aux travaux d'aménagement, et l'autre moitié à l'achat de jeux durables et résistants. La sécurité des enfants était bien sûr le premier critère de choix.

L'inauguration officielle, avec Monsieur le député-maire et les élus adultes, nous confirma que la parole des jeunes est importante dans la ville de Villefranche.



LA SOIRÉE DE FIN DE MANDAT DU CMJ

Le 10 novembre dernier, la soirée fin de mandat des jeunes élus s'est déroulée à l'Atelier. Cette soirée a marqué, comme son nom l'indique, la fin du mandat d'un tiers des élus.

La présence de 138 jeunes fut un record pour nous, qui n'avions reçu que 80 jeunes l'année précédente.


La buvette était tenue par l'association Villefranche-Kalarach. Conformément à notre souhait, ses bénéfices seront consacrés à un projet de jeunes de Kalarach (ville jumelée avec Villefranche, située en Moldavie).

Cette soirée devrait être reconduite le vendredi 26 novembre 2010. Venez nombreux vous éclater !



Interview de Bryan Valery, élu au Conseil Municipal des Jeunes de Villefranche, élève à la cité Internationale de Lyon (CSI), et jeune ambassadeur de la France aux États-Unis.

En ce mercredi d'hiver, j'ai l'honneur d'accueillir Bryan, qui m'a gentiment accordé un entretien : pour vous faire découvrir l'ampleur de son quotidien. Je vous propose une discussion bilingue. Découvrez sa vie et faites vos premiers pas en anglais, let's go !

Version originale	Traduction
<p>What is it to be a youth ambassador ?</p>	<p>En quoi consiste ton rôle de jeune ambassadeur ?</p>
<p><i>To be a youth ambassador consist to represent the cultur of your country abroad. In this foreign country you try by all the way to give a good picture of your nation.</i></p>	<p><i>Etre un jeune ambassadeur consiste à représenter la culture de son pays à l'étranger. Dans les pays du monde, chaque jeune a à donner une bonne image de son pays par tous les moyens possibles.</i></p>
<p>How are the youth ambassadors selected ?</p>	<p>Comment sont choisis les jeunes ambassadeurs ?</p>
<p><i>First of all we had to prove our motivation by sending a complete file presenting what we do in our social life (CMJ...). Then if you were kept, you had to introduce yourself in front of a jury composed of (for my part) the consul of the US, the director of « ACSE » and a representant of « AFS ».</i></p>	<p><i>Premièrement, nous devons prouver notre motivation par un dossier présentant notre vie en communauté (CMJ...). Lorsque nous sommes retenus, nous avons à nous exprimer devant un jury composé des représentants des différents organismes (ACSE, AFS).</i></p>
<p>How many are you and what is the limite of age ?</p>	<p>Combien êtes vous et quelle tranche d'âge représentez-vous ?</p>
<p><i>We are 27 through the country and we are from 15 to 18.</i></p>	<p><i>Nous sommes 27 venant de différentes régions de France et nous avons entre 15 et 18 ans.</i></p>
<p>How many times does it take you ?</p>	<p>Quelle est la place de cette fonction dans votre vie quotidienne ?</p>
<p><i>7/7 days, 24/24 hours, for 1 year.</i></p>	<p><i>Nous sommes donc disponibles 24h/24 et 7 jours/7.</i></p>
<p>Briefly all the time. How have you acted in the US during the « Toussaint » holiday ?</p>	<p>Qu'avez-vous fait aux USA pendant les vacances de la Toussaint ?</p>
<p><i>We've acted in the US in participating in different associations. We've met important people working for the Capitol, for the US department (so for Hillary Clinton), a judge of the supreme court...</i></p>	<p><i>Nous avons rencontré différentes associations, des personnalités importantes du « Capitol », des représentants politiques et juridiques...</i></p>
<p>Can you explain us one of the markfullest experiences you've had ?</p>	<p>Peux-tu nous relater l'expérience la plus marquante de ce voyage ?</p>
<p><i>After a conference next to Washington, we packed food wich will be given to poor people. It shows that this idea is spreaded through the country.</i></p>	<p><i>À la suite d'une conférence près de Washington, nous avons préparé des lots de nourriture pour les donner à des personnes défavorisées. Ce genre d'action de solidarité est de plus en plus étendu aux USA.</i></p>
<p>Does this fonction have an impact on your choice about the futur and what does it bring to you ?</p>	<p>Est-ce que ton rôle d'ambassadeur t'a apporté quelque chose et a-t-il fait évoluer tes projets d'orientation ?</p>
<p><i>Definitely, right now I know precisely what I'd like to do: International Diplomat. It has been bringing me so many things, above all to be conscious that our world needs help to improve itself.</i></p>	<p><i>Finalement, je sais que je souhaite travailler dans la diplomatie internationale. Cela m'a apporté tellement de choses que j'ai compris que notre planète a besoin de notre aide pour rester vivable.</i></p>
<p><i>And like we say in the US « have fun » !</i></p>	<p><i>Et pour conclure sur une note américaine : « Have fun !! »</i></p>
	

TROMBINOSCOPE CMJ 2010

Bernard PERRUT
Député-Maire



Gérard BERRODIER
Directeur Général des Services



Marielle VELUT
Adjointe déléguée
à la Jeunesse et à l'Insertion



Pascale ROUSSET
Chef de service Affaires
Générales



Claire THEALLIER
Coordinatrice CMJ



**Conseil Municipal des Jeunes
à l'issue des élections de décembre 2009**

COMMISSION CITOYENNETÉ

Kim Arthur
BAFFERT
Coll. Monzeré



Inès BERERD
Coll. Mongré



Mohamed
CHABBI
Coll. J. Moulin



Oussama
CHABBI
Coll. J. Moulin



Claude CICERON
Coll. Mongré



Mathieu
CORGIER
Coll. Mongré



Karim KHZIBA
Coll. Faubert



Amandine
LAMBERSEND
Coll. Faubert



Noémy
LEBRETON
Coll. Utrillo



Franck OBROU
Coll. Faubert



COMMISSION ÉVÉNEMENTIELLE

Lylia AISSA
Coll. Cl. Bernard



Princia
ANGOUNE
Coll. Faubert



Funda ASLANER
Coll. J. Moulin



Noussarba
BENABDALLAH
Coll. J. Moulin



Imaine
BENSABER
Coll. Faubert



Amina
BOUHAMADI
Coll. Utrillo



Anouk CAPY
Charentay



Benjamin
DESMULES
Coll. Monzeré



Morjiane
HAOUARI
Coll. J. Moulin



Assia LAIDI
Coll. Notre Dame



Chalma RAFAI
Coll. Faubert



Médéric TALON
Coll. J. Moulin



Zeyneb DEMIRCI
Coll. Cl. Bernard



COMMISSION COMMUNICATION

Lylia AISSA
Coll. Cl. Bernard



Léna BILLOUD
Coll. Mongré



Claude CICERON
Coll. Mongré



Jonathan
DELEAN
Coll. Faubert



Sami DERRADJI
Coll. J. Moulin



Shirine
KODALAK
Coll. Utrillo



Christelle
LAPLANCHE
Coll. Mongré



Corentin
LEBLOND
Mongré



Natmi MAROUF
Coll. J. Moulin



Mathilde PRETE
Mongré



Bryan VALERY
Cité internationale



Chemse el Dine
ZEBBAR
Coll. J. Moulin



Lucie BENK
Coll. Mongré



COMMISSION CADRE DE VIE

Marlys AUFFRET
Coll. Faubert



Nathanaël
BARTHELEMY
Coll. Notre Dame



Céline BRIDAY
Coll. Cl. Bernard



Merwane
CALVETTI
Coll. J. Moulin



Kamil DEMIR
Coll. Utrillo



Zeyneb DEMIRCI
Coll. Cl. Bernard



Kévin DUCHE
Coll. Utrillo



Cédric
LAPLANCHE
Coll. Mongré



Christelle
LAPLANCHE
Coll. Mongré



Arthur SOBOUL
Coll. Faubert



Contact : Claire THEALLIER

Hôtel de Ville - 183 rue de la Paix - Tel : 04 74 62 60 00 - Courriel : conseilmunicipaldesjeunes@villefranche.net